

GALERİ ZILBERMAN

İstiklal Cad. Mısır Apt. No:163 K.3 D.10, 34433 Beyoğlu / İstanbul, Turkey • t: +90 212 251 1214 f: +90 212 251 4488 www.galerizilberman.com

AZADE
KÖKER

Contemporary İstanbul'11
24-27 / 11 / 2011

AZADE
KÖKER

Contemporary İstanbul'11
24-27 / 11 / 2011

Bellek ve beden; uzam ve zaman: Azade Köker'in "poz ver" serisi üzerine

İnsan belleği boyutsal olarak üç aşamadan geçmektedir: varolan bilgiyi kodlar, saklar ve geri getirir. Bu temel özelliği ile modern toplumun inşa ettiği bir birey olarak, kültürün aktarılması noktasında gerekli ortamı sağlamıştır. İşte kültür denilen – Terry Eagleton'un 20'den fazla tanımını tespit ettiği kavram, kişisel belleğin ötesinde bir "toplumsal belleğin" oluşmasının sonucu olmuştur. Yılların deneyimi, bilgi ve görgüsünden oluşan birikim, bu biçimde kuşaktan kuşağa aktarılırken, kültürün gerekli ortamı sağladığı da söylenebilir.

Bellekle birlikte - Kartezyen düşünceye gönderme yaparak - bir de "beden" konusuna vurgu yapmak gerekli. Beden sosyolojisine bakılırsa, yöntemsel olarak bedenin iki ana gruba ayrıldığı görülür: İç beden ve dış beden. İç beden kontrol, eğitim, cezalandırma, disiplin ve tıp gibi alanlara; dış beden ise toplumsal, ekonomik, siyasal süreçler ve tüketim, sınıf farklılıkları, kimlik gibi konulara odaklanır.

Mind and body; space and time: on Azade Köker's series titled "pose!"

The human mind goes through three phases dimensionally: it encodes, stores and retrieves existing information. With this fundamental feature, for an individual sculpted by the modern society, it has provided the essential medium through which culture has been transmitted. Hence, this concept called culture, for which Terry Eagleton has defined more than twenty descriptions, has emerged after the establishment of a "collective mind" beyond the individual mind. It could be said that culture has the required medium to flourish while the recollection of years of experience, information and etiquette is handed down, like this, from generation to generation.

Along with the mind, referring to cartesian thinking, the "body" issue shall also be emphasized. Considering body sociology, it could be seen that the body can be divided to two major groups procedurally: the inner body and the outer body. The inner body focuses on fields like control, education, punishment, discipline and medicine whereas the outer body focuses on topics such as social, economical, political processes and consumption, denominational differences, identity.

Peki bu tanımlamalara neden ihtiyaç duydum? Çünkü Azade Köker'in yapıtları süreçsel olarak bu tip bir okuma yoluna sahip ve bundan dolayı hem bireysel ve bellekssel, hem de uzamsal ve zamansal olarak çeşitli katmanlaşmaların, tabakaların üzerinden ancak bu izler sürülebilir. Sanatçının yapıtlarının içerisinde bireysel olarak hem belirli olayların kodlanması (coding) ve saklanması (storage), hem de tekrar belleğe, daha doğrusu yüzeye geri getirilmesi (retrieval) mevcut. Öte yandan Max Adler'e göre, zihin toplum tarafından sunulan verileri seçerken özgürdür, ama çevre ve koşullar insanın bilgi ve eyleme ilişkin tercihlerini sınırlandırır. Bu yorum şimdi beden sosyolojisi üzerinden değerlendirilirse, insan bedeninin de aynı sürecin farklı bir yansıması ile ele alınabileceği görülmektedir. Sahi, bedenin kullanımı – aynı zihin gibi – bireyin kendisine mi yoksa topluma mı aittir? Ya da Edward Hallett-Carr'ın sorduğu üzere birey tarihin aktif öznesi midir? Yoksa birey tarihin çizdiği belirlenimlerin pasif bir ürünü müdür? Bu soruyu şimdi bir kenara bırakarak, Azade Köker'in sorduğu üçüncü bir soru olasılığı üzerine gidelim: Başka bir zamana ait bir bellek ya da zamanın temsili mümkün müdür? Sürekli aranan ve olumlanan bir geçmişin – nostalji denilen yanılsa düşmeden -, şimdinin (modo;modern) ya da geleceğin (ütopyalar) bir arada buluşabileceği bir ortam, estetik bir iletişim kodu içerisinde nasıl verilmektedir?

Geçmiş denildiği anda, toplumun kültürel bellek aktarımının aracı olarak "tarihe" dönmek gerekir. Bellek aktarımı için tercih edilen bir sürecin, tekrar günyüzüne çıkarılarak kullanılması modernizmde de postmodernizmde de görülmekte; tabii aralarında büyük bir "niyet" farkıyla. Modernizmde tarih ilerlemenin olumlanması noktasındaki gelişimi ifade eder ve bundan dolayı zamanın saklandığı kasalar olarak – müzeler vb. - olarak tasarlanırken, postmodernizm bir temellük (appropriation) üzerinden hareketle modernizmi alaşağı etmede bunu kullanmaktadır. Peki Köker'in işlerinde farklılaşan nedir? Kanımca, zamanın ve belleğin çok uzaklardan çağırılarak, günümüzde inşası ile karşılaşmaktayız.

Well, then why did I need these definitions? Because, when considered process-wise, Azade Köker's works have a way of "reading" of this type and so, only these trails could be traced, both individually and mind-wise and space-wise and time-wise, through the various stratifications and layers. In the artist's works, individually, both the encoding and storage of certain events and their retrieval back to memory or, actually, their retrieval back to the surface occur. On the other hand, according to Max Adler, the mind is free while filtering the data presented by the society, yet the environment and the conditions therein constrain the person's information and action-specific choices. When this interpretation is evaluated through body sociology, it will be realized that the human body could be approached with a different reflection of the same process as well. Truely, does the use of the body – as it is for the mind – belong to the individual self or to the society? Or, as Edward Hallett-Carr has questioned, is the individual an active subject of history? Or is the individual a passive product of the determinations depicted by history? Leaving this question aside for now, let's confront a third question probability raised by Azade Köker: is the representation of a mind or time belonging to another time possible? How could a medium, in which a past persistently sought and affirmed – avoiding the mistake called nostalgie -, now (modo; modern) or the future (utopias) come together, be conveyed in an esthetical code of communication?

As soon as the "past" is called on, it is necessary to turn to "history" as the cultural mind transfer tool of the society. Resurrection and re-use of a process preferred for mind transfer is encountered in both Modernism and Post-modernism; with great differences in "intention" between them, of course. In modernism, history expresses the development at the point of affirming progress and therefore, as safes where time is stored - museums, etc. -, postmodernism, acting out on an appropriation, uses this while over-throwing modernism. Then, what is it that differentiates in Köker's works? In my opinion, what we encounter is the invocation of time and mind from afar and their re-construction now.

Azade Köker'in çalışmalarında dikkati çeken iki farklı dönem var: Birisi Rönesans diğeri Romantizm. İlki Eski Yunan'dan sonra Rönesans'ta tekrar doğan ve insana "salt" insan olduğu için değer veren bir öğretiyeye sahip: hümanizm. İkincisi ise modern burjuvanın kendi kendisini deneyimlediği alanı Modern Sanat olarak imleyen, modernizm öncesinde ilk defa bireyin varlığının ortaya çıkışını gösteren dönem.

Bu noktada Köker, her bir dönemin temel iki figürünün yapıtlarından da hareket etmiş: Lucas Kranach ve Caspar Friedrich David. Bu isimlerin yapıtlarındaki figürlerin, şimdinin mekanları içerisinde tekrar konumlandırılması birer "hommage" olarak değerlendirilebilir; ama ayrıca farklı bir boyutta bellekleri yüzeye çıkartan bir zaman makinesi olarak görülmesi daha etkili. Bu metotların Köker'in işleri arasında bir araya gelmesi sadece postmodern sanatın temellük politikasıyla değil, günümüzün arayışlarının bir nevi model olarak öncelenmesini sağlayan dönemleri işaret etmekle de yorumlanmalı.

Örneğin, Cranach'ın "Venus with Cupid Stealing Honey" başlıklı çalışmasından fırlayan tanrıça, Köker'in katmanlı yüzeylerden oluşan bir çalışmasının içerisine girdiğinde, artık farklı bir bağlamanın olgusu olmuştur – Ernst Bloch'un tespitiyle aynı teknik ve aynı malzeme farklı bir bağlamda farklı bir "anlama" gelmekte. Artık anlam kazandığı sentagmatik düzenin içerisinden çıkarılan Venus, bir paradigma değişikliği içerisinde, yine doğanın içerisinde tüm güzelliğiyle, ama artık tüm kimliklerinden arınarak "saf" bir nitelikle varolmaktadır. Arık mitos'ların, büyük anlatıların değil, doğanın saf biçimi içinde insanlığın bir üyesinden başka bir şey değildir – Ki Yunan Mitolojisi'nin bu "antropomorf" yaklaşımı, onu diğer inançlardan, özellikle tanrıları ve tanrıçaları öte dünyaya kodlayan Mısır Mitolojisi'nden, keskinlikle ayırır.

Diğer bir önemli devrimin, Romantizmin önemli temsilcilerinden Caspar Firedrich David, Azade Köker'in yapıtlarında tekrar bilinç düzeyine çıkar.

There are two prominent periods observed in Azade Köker's works: the first is Renaissance, the other is Romanticism. The first has a teaching re-awakening in Renaissance, after Ancient Greek and respecting the human being "solely" for being human: humanism. Whereas, the second is the period tagging the area where the modern bourgeois experiments itself as Modern Art and showing for the first time before Modernism the unfolding of the existence of the individual. At this point, Köker has also acted upon the works of the two primary figures of these periods: Lucas Kranach and Caspar Friedrich David. The re-positioning of the figures in these artists' works in spaces of now could as well be evaluated as a "hommage" to each artist; but, then again, viewing (each of) these (works) as a time machine retrieving (inherent) memories to surface in another dimension could be more effective. The coming together of these methods among Köker's works shall be interpreted not only by the appropriation policies of post-modern art, but also as pointing to the periods enabling the ante-dating – as a sort of template – of our modern-day odysseys.

For example, when the goddess emerging from Cranach's work titled "Venus with Cupid Stealing Honey" moves into one of Köker's works composed of layered surfaces, she is now the phenomenon for a different context – with Ernst Bloch's evaluation, the same technique and the same materials have resulted in a new "meaning" under a different context. Removed from the syntagmatic order in which she found meaning, Venus, now, with a change of paradigm, exists with a "pure" essence, in nature again with all her beauty, yet purified of all her personalities. Not in lean myths or grand narratives, but within the pure form of nature, she is nothing but a member of humanity; this "anthromorphic" approach distinguishing Greek Mythology from other beliefs clearly, especially from the Egyptian Mythology which associates gods and goddesses with the world beyond.

Caspar Friedrich David, one of the significant representatives of Romanticism, another important revolution, rises to our level of consciousness again Azade

Romantizm'deki tutku ve bireyselliğin varlığı, Aydınlanma Çağı'nın ilerlemeci anlayışına karşı kurulan barikatlardır. Barok dönemin insanı bir kum tanesi olarak kodladığı gibi, Romantizm'de doğanın karşısında bireyin varlığına gönderme yapar – ütopyalar çağı da başlamaktadır. Azade Köker'in "Gezinti" isimli yapıtına bakıldığında, doğanın içerisinde ve renginde kaybolan küçük figürler bir yandan Romantizm'in bireyin doğa karşısındaki konumuna gönderme yaparken, tarihin günümüz toplumunda nasıl tüketildiğinin de altını çizer.

Azade Köker'in yapıtlarında değinmeden geçemeyeceğim bir unsur daha var: Yazı ve imge ilişkisi. Başta "Fırtına" ve "I am!" olmak üzere bu sergi kapsamındaki çalışmalarında görülen bu dil uygulaması, anlam katmanlarının görünür olduğu diğer bir yapıyı sunuyor. Yazıların içine gömüldüğü imgeler, imge etrafında dönen dil oyunlarını akla getirirken, sanat tarihinde aslında hakikaten "bir şeyi" değil, "o şey hakkında" konuşulduğunu yazılarında vurgulayan sanat tarihçisi Michael Baxandall ve sanatçı/yazar Dick Higgins gibi isimleri akla getirmektedir.

Sanatçının yapıtlarında gözlemlenen en önemli unsura vurgu yaparak sonucu bağlarsak, özellikli bir "katmanlaşmaya" şahit olduğumuzu söyleyebiliriz. Anlam katmanlarının bu varlığı bizleri semiyolojiye götürüyor gibi görünse de, Köker'in yaklaşımı tarihi dışlamayan, aksine onun fragmanlarını üretim içerisine sokan bir niteliğe sahip. Bu da onun, tarihi önemli bir "iz" olarak okumasına dayanıyor. "Olumlama-olumsuzlama" veya "ya o ya bu" biçimindeki nasyonalist ve dayatmacı ideolojilerin aksine, Azade Köker'in işlerindeki bu "iz"ler, kültürel bellek aktarımının romantik, bilimsel ve diyaloga dayalı bir örneği olarak okunmalı.

Fırat Arapoğlu

Köker's works. The passion and the existence of individuality in Romanticism are barricades established against the progressional understanding of the Age of Enlightenment. While the Baroque encodes the human as a grain of sand, Romanticism refers to the existence of the individual against nature – the age of utopias is about to start too. Looking at Azade Köker's work titled "Gezinti (Trip)", the little figures getting lost within nature and in its colors, while referring to the individual's position against nature in Romanticism, also underline how history is consumed by our modern-day society.

There is, in Azade Köker's works, another element which I cannot pass by without mentioning: the relationship of script and imagery. This language practice observed in the works of this exhibition, especially in "Storm" and "I Am!" presents another sturcture in which the layers of meaning are visible. While the images into which the scripts have been embedded remind the language games revolving around the image, they also bring to mind names like Michael Baxandall, art historian, who has emphasized in his articles that in art history rather than actually (seeing) "a thing", people discuss "about that thing" and also artist / author Dick Higgins.

Concluding by emphasizing the most important element in the artist's works, we could say that we are witnessing a very special "stratification". Although the existence of the layers of meaning seems to lead us to semiography, Köker's approach has a quality which does not exclude history, but on the contrary which embeds fragments of it into the production. This, in turn, is based on her reading history as an important "trail". As opposed to nationalist and patronizing ideologies in the form of "affirmation – negation" or "either that or this", these "trail"s in Azade Köker's works shall be read as romantic, scientific and dialogue-based examples of cultural mind transfer.

Fırat Arapoğlu



Benim!!! am!
180x116cm
Tuval üzerine karışık teknik
Mixed media on canvas
2011

Benim!!! am!
Detay // *Detail*





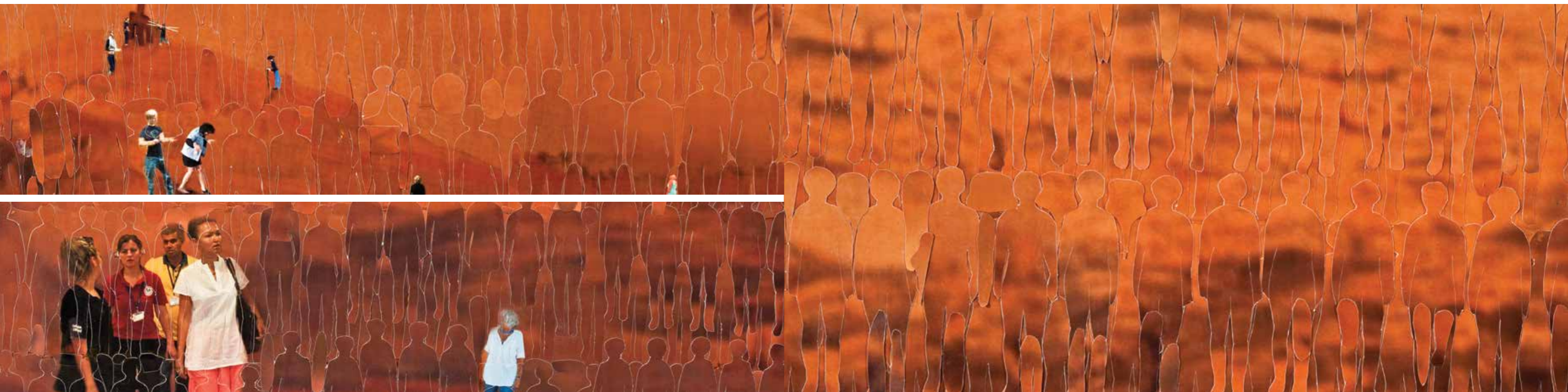
Gezinti//The Walk

111x510cm

Tuval üzerine karışık teknik

Mixed media on canvas

2011





Fırtına//The Storm
210x250cm
Panel üzerine karışık teknik
Mixed media on panel
2011

Fırtına//The Storm
Detay//Detail





İsimsiz//Untitled
210x250cm
Panel üzerine karışık teknik
Mixed media on panel
2011

İsimsiz//Untitled
Detay // *Detail*





Zamana Sahip Çık
Save the Time
220x240cm
Panel üzerine kağıt teknik
Mixed media on panel
2011

Zamana Sahip Çık
Save the Time
Detay // Detail





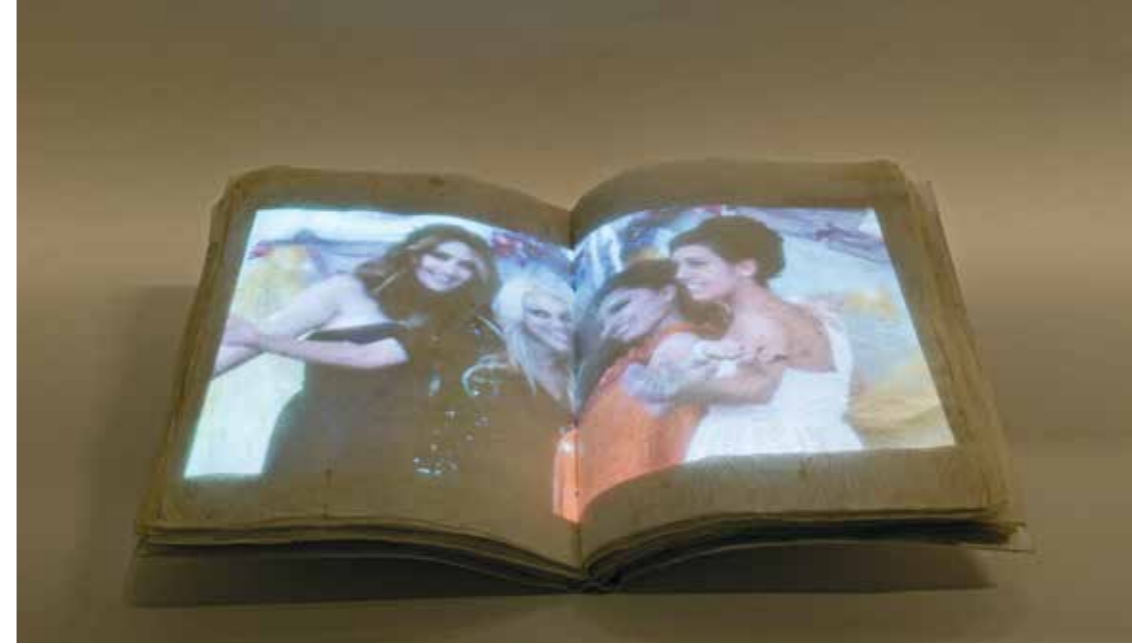
Sus//Shush
240x220cm
Panel üzerine karışık teknik
Mixed media on panel
2011

Sus//Shush
Detay // *Detail*





Pencere//The Window
140x200cm
Flowstone
Heykel//Sculpture
2009-2011



Poz ver//Pose
Video Enstalasyon
Video Installation
Süre//Duration: 16'
Edisyon//Edition 5+1
2011



Bakış Açısı//Point of View

Video Enstalasyon

Video Installation

Süre//Duration:14.26'

Edisyon//Edition 5+1

2011

AZADE KÖKER

1949	İstanbul'da doğdu
1968-72	İstanbul Devlet Güzel Sanatlar Akademisi
1973-76	Berlin Güzel Sanatlar Yüksek Okulu Endüstriyel Tasarım Bölümü
1976-79	Berlin Güzel Sanatlar Yüksek Okulu Heykel Bölümü 1978'den beri Azade Köker Atölyesi, Berlin
1979	Yüksek Lisans
1985	Darmstadt Şehri Onur Ödülü Berlin Kent Senatosu Bursu
1986	Alman Eleştirmenler Derneği (Verband Deutscher KritikerE.V.) Güzel Sanatlar Eleştiri Ödülü
1988	Düsseldorf Büyük Sanat Ödülü

1949	Born in İstanbul
1968-72	Fine Arts Academy, İstanbul
1973-76	Berlin School of Fine Arts, Dept. of Industrial Design
1976-79	Berlin School of Fine Arts, Dept. of Sculpture
1979	Graduate Student
1985	Darmstadt, Honorary Award of the City Stipend from the Berlin City Senate
1986	Award in Fine Arts Criticism (Verband Deutscher Kritiker E.V.)
1988	Düsseldorf Grand Prize in Art
1989	Participation at the 2 nd International İstanbul Biennial
1992-93	Instructor at the Berlin School of Fine Arts

1989	II. Uluslararası İstanbul Bienali
1992-93	Öğretim görevlisi, Berlin Güzel Sanatlar Yüksek Okulu
1993-94	A.B.D.'de J.M. Kohler Company Çalışma Bursu
1994	Japonya Kyoto Seika Üniversitesi, Atölye Çalışması Profesör, Salzburg Yaz Akademisi
1994-95	Misafir Profesör, Bremen Sanat Yüksek Okulu, Bremen
1995-03	Profesör, Burg Giebichenstein Sanat ve Tasarım Yüksek Okulu
1996	Güney Kore'de Heykel Sempozyumu Wolfsburg Şehri Yılın Davetli Sanatçısı, Heykel Projesi
2003- Halen	Braunschweig Teknik Üniversitesi'nde profesör ve aynı üniversitede Sanat Tasarım Enstitüsü Yöneticisi

Kişisel Sergiler

1980	Hannover, Düsseldorf, Stuttgart
1984	"Heykel ve Resim", Kunstamt Kreuzberg, Berlin
1985	Tiergarten Galerisi, Hannover Galeri Linneborn, Bonn
1986	Galeri Schneider, Freiburg Fischerplatz-Galerie, Ulm
1989	Maçka Sanat Galerisi, İstanbul
1990	Emschertal-Müzesi, Herne
1990-91	"Toprak ve Taş", Georg-Kolbe-Müzesi, Berlin
1991	Ankara Resim ve Heykel Müzesi, Ankara (Galeri Nev Organizasyonu)
1992	Atatürk Kültür Merkezi (Galeri Nev Organizasyonu), İstanbul
1994	Yerleştirme, J.M. Kohler Company, Sheboygan, Wisconsin, A.B.D.
1995	Sanat Cemiyeti Lüneburg, Lüneburg Yerleştirme, Wolfsburg Sarayı, Wolfsburg Torhaus Galerisi, Braunschweig
1996	"Eşitsizlikler", Berlin Teknik Üniversitesi Matematik Kütüphanesi'nde Yerleştirmeler, Berlin
1997	Otto-Galeri, Münih
1998	"Üflemeli Çalgılar Senfonisi", Otto-Galeri, Münih

1993-94	Workshop Stipend of the J.M. Kohler Company, U.S.A
1994	Kyoto Seika University, Japan Professor in the Salzburg Summer Academy
1994-95	Visiting professor at the Bremen School of Art, Bremen
1995-03	Professor at Burg Giebichenstein School of Art and Design
1996	Sculpture Symposium in South Korea Sculpture project as Guest Artist of the Year, City of Wolfsburg
2003-Today	Braunschweig Technical University: Professor and Director of the Institute of Artistic Design

Solo Exhibitions

1980	Hannover, Düsseldorf, Stuttgart
1984	Sculptures and Paintings, Kreuzberg Art Bureau, Berlin
1985	Galerie am Tiergarten, Hannover Gallery Linneborn, Bonn
1986	Gallery Schneider, Freiburg Fischerplatz Gallery, Ulm
1989	Maçka Art Gallery, İstanbul
1990	Emschertal Museum, Herne
1990-91	The Earth and Stone Georg Kolbe Museum, Berlin
1991	Ankara Painiting and Sculpture Museum, Ankara (organized by Gallery Nev)
1992	Atatürk Cultural Center, İstanbul (organized by Gallery Nev)
1994	Installations, J.M. Kohler Company, Sheboygan, Wisconsin, U.S.A
1995	Art Association Lüneburg, Lüneburg Installation, Schloss Wolfsburg, Wolfsburg Torhaus Gallery, Braunschweig
1996	Unequations, Installations in the Mathematics Library of the Berlin Technical University, Berlin
1997	Otto- Gallery, Munich
1998	Symphony for Wind Instruments, Otto- Gallery, Munich

	"Yerleştirme, Yoğunluk, Kültür Yolculuğu", Darmstadt	
1999	"Haç İşaretinde", Yerleştirme, Weitendorf Şapeli, Weitendorf	1999
2000	"Özel Raporlar", Constanze-Pressehaus , Berlin	2000
2001	"Bahçelerin Şeffaflığı", Kunstverein, Bielefeld	
	"Şeffalık", Galeri Apel, İstanbul	2001
2002	"Body-Press", Kunstraum, Drochtersen	
2004	"Yokluğun Şeffaflığı" , Otto-Galeri, Münih	2002
2006	"Pamuk İpliğinde", Fischerplatz Galeri, Ulm ,	2004
	"Hatırlama", Galeri Nev, Ankara	2006
2007	"İnsanlık Hali", Milli Reasürans Sanat Galerisi, İstanbul	
2008	"Vertortung", Otto Galeri, Münih	2007
	"REAL - IRREAL", Yerleştirme, Ankara Tren Garı , Ankara, Küratör: Sabine Hagemann, Goethe Enstitüsü, Ankara	2008
2009	"Hybrid Mekanlar, Koridorlar", Galeri Zilberman, İstanbul	2009
2010	Contemporary İstanbul '10, Galeri Zilberman	2010

Seçilmiş Karma Sergiler

1982	Sanat Konutu, Berlin Sanatçılar Birliği, Berlin	1982
	Portreler, Resimler, Sanatçılar, Galeri Oberlicht, Berlin	
1983	Büyük Sanat Sergisi, Sanat Evi, Münih	1983
	"Spekulum-Kadın Sanatçılar", (Gezici Sergi), Bremen Kent Senatosu	
	Bilim ve Sanat Birimi, Weserburg, Bremen	
1984	"Berlin'den Kadın Sanatçılar", Zürich Sanat Salonu, Zürich	1984
1985	"Varlığın Heykeli", 5. Bremen Açık hava Heykel Sergisi, Orman Tesisleri, Bremen Kent Senatosu Eğitim, Bilim ve Sanat Birimi, Bremen	1985
	"İnsanın Şeyleri", Recklinghausen Sanat Galerisi, Recklinghausen	
	15. Göttingen Sanat Fuarı, Göttingen	
	"22 Berlinli Realist", Dominik Kilisesi, Osnabrück	
1986	"Berggarten'da Heykeller", Hannover	1986
	"Başka Ülke", Berlin, Bochum, Frankfurt, Münih, Stuttgart, Hannover, Ludwigshafen, Bremen, Hamburg, Düsseldorf, Brüksel	

	Installations, Intensities, Cultural Trip, Darmstadt	
	In the Sign of Crosses, Installation in Kapelle Weitendorf, Weitendorf	
	Special Reports	
	Constanze Publisihing House, Berlin	
	Transparency of Gardens', Art Association, Bielefeld	
	Transparency, Gallery Apel, İstanbul	
	Body-Press, Art Space, Drochtersen	
	Transparency of Absence, Otto- Gallery, Munich	
	Hanging by a thread, Fischerplatz Gallery, Ulm Remembering, Gallery Nev, Ankara	
	Human Nature, Milli Reasürans Art Gallery, İstanbul	
	Placing, Otto-Gallery, MunichREAL-IRREAL. Installations train station, Ankara, curator: Sabine Hagemann, Goethe Institute, Ankara	
	Hybrid Spaces-Corridors, Gallery Zilberman, İstanbul	
	Contemporary İstanbul'10, Gallery Zilberman	

Selected Group Exhibitions

1982	Art Quarter, Syndicate of Berlin Art Marchants (IBK), Berlin	1982
	Portraits, Paintings, Artists, Gallery Oberlicht, Berlin	
1983	Big Art Exhibiton, House of Art, Munich	1983
	Speculum-Womanart, (traveling exhibit) sponsored by the Bremen Municipal Senate, Weserburg, Bremen	
1984	Berlin Artists in Zürich, Art Hall, Zürich, Zurich	1984
1985	Sculpture of the Present, 5 th Bremen Open-Air Sculpture Exhibition, Wallanlagen, sponsored by the Bremen Municipal Senate	1985
	Human Things, Städtische Art Gallery Recklinghausen, Recklinghausen	
	15. Göttingen Art MArket, Göttingen	
	22 Berlin Realists, Dominikanerkirche, Osnabrück	
1986	Sculptures in Berggarten, Hannover	1986
	The Other Country, Berlin, Bochum, Frankfurt, Munich, Stuttgart Hannover, Ludwigshafen, Bremen, Hamburg, Düsseldorf, Brussels	

1987	"Büyük Sanat Sergisi", Sanat Evi, Düsseldorf	1987
	Darmstädter Kunst-Sezession, Darmstadt	
	"Berlin'deki Türk Sanatçılar", Sanat Akademisi, Berlin	
	Kirlenmiş Müze, Berlin'deki Kamu Koleksiyonlarındaki Kadın Sanatçılar Dökümantasyonu, Berlin Galeri Messer-Ladwig, Berlin	
1988	"Berlin-Odense", Berlin, Odense	1988
	"Berlin'de Heykel 1968-1988", Berlinische Galerie Gropius-Bau' nun 10 Senelik Senato Koleksiyonu'ndan Seçimler, Georg-Kolbe-Müzesi, Berlin	
	"Büyük Sanat Sergisi", Sanat Evi, Düsseldorf	
1989	Açık hava Heykel Sergisi, Bielefeld	1989
	"II. Uluslararası İstanbul Bienali", Aya İrini, İstanbul	
1990	"Berlin Heykelleri", Seligenstadt	1990
1991	"İşaret ve Figür", Bugünün Heykel Çizimleri, Saalbau-Galeri, Darmstadt	1991
1992	"Açık Malzeme", Yeni Plastik Sanatlar Kurumu, Berlin ve Phoenix Arizona	
	"3 Mayıs Salonu", Berlin Galeri, Berlin	
	"Sanat ve Norm", Alman Standardizasyon Enstitüsü, Berlin	
1994	"Yerleştirmeler, Sanat Konteyneri", Suju Sumi Kankio Center, Meiho, Japonya	1994
	Yerleştirme, Glindower Ziegelei, Glindow	
	Yerleştirme, ConCultura, Berlin	
	"4 Yer, 4 Mekan", Yerleştirme, Weißensee, Berlin	
1996	Yerleştirmeler, J.M. Kohler Company A.B.D.	1996
	"Demeç", Halk ve Ekonomi Devlet Müzesi, Duesseldorf	
	"Berlin'den 10 Heykel", Heykel Bahçesi, Lehnin	
1997	"Quadratur III", Haus am Kleistpark, Berlin	1997
	"Robinson'un Pazarı Var", (Açık hava Yerleştirmesi), Lehnin	
1997-98	"Valiz Olarak Sanat" , Uluslar arası Yüksekökol Projesi	1997-98
	(Halle Sanat ve Tasarım Yüksekokulu ile Madrid Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi işbirliğiyle), Halle, Berlin, Madrid, Salamanca, Küratör: Azade Köker ve Gisela Weimann	
1998	"Gidiş Dönüş", Borusan Sanat Galerisi, İstanbul, Küratör: Beral Madra	1998

	Big Art Exhibition, Art House, Düsseldorf	
1987	Darmstadt Art Secession, Darmstadt	1987
	Turkish Artists in Berlin, Academy of Arts, Berlin	
	The Tainted Museum, Documentations of Berlin Open Collection	
	Woman Artists, Berlin	
	Gallery Messer-Ladwig, Berlin	
1988	Berlin - Odense, Berlin, Odense	1988
	Sculpture in Berlin 1968-1988, 10 Years of Artistry of the Senates	
	Purchases in possession of Berlin Gallery, Georg-Kolbe-Museum, Berlin	
	The Big Exhibition, House of Art, Düsseldorf	
	Open-Air Sculpture Exhibition, Bielefeld	
	Second International İstanbul Biennial, Aya İrini, İstanbul	
	Woman Sculptors in Berlin, Seligenstadt	
	Drawing and the Figure, Today's Carvers Drawings', Saalbau Gallery, Darmstadt	
1992	Explicit Material, New Foundation for Fine Arts, Berlin, and Phoenix, Arizona, U.S.A	1992
	3. May Hall, Berlin Gallery, Berlin	
	Art and Norm, German Institute for Standardization, Berlin	
1994	Installations, Art Container, Suju Sumi Kankio Center, Meiho, Japan	1994
	Installations, Glindower Ziegelei, Glindow	
	Installations, ConCultura, Berlin	
	Installations, Intensities, Cultural Trip, Darmstädter Sezession, Darmstadt	
	4 Places 4 Spaces, Installations, Weißensee, Berlin	
	Installations, U.S.A., J.M. Kohler Company	
1996	The Conversation, The Public Museum of Nation and Economy, Düsseldorf	1996
	10 Carvers from Berlin, Sculpture Garden, Lehnin	
1997	Quadratur III, Kleistpark House, Berlin	1997
	Robinson had Sunday, (Open-Air Installation), Lehnin	
1997-98	Art as Travel Luggage, International Project (Halle School of Art and	1997-98

1999	"Gayrimenkul Olarak Sanat-Sanat Olarak Gayrimenkul" Halle/Saale, Küratör: Azade K�ker		Design/ Madrid University Faculty of Fine Arts, Curators: Azade K�ker, Gisela Weimann), Halle, Berlin, Madrid, Salamanca		"Zamanın Lale Hali", Galeri Apel, İstanbul Eşitlikler, Berlin		Architecture and Urban Meetings towards Istanbul-2, İstanbul, Madrid, San Francisco, Curator: Azade K�ker, Neighbour Gallery Apel, İstanbul
2000	"Berlinska Dialogları", Arch Galeri & Kalmar Sanat Müzesi,Kalmar "Beden/Ego, Gövde/Zihin, Nesne/�zne", Galeri Nev, İstanbul, Ankara	1998	Outward and Inward, Borusan Art Gallery, İstanbul, Curator: Beral Madra	2007	"Haz Bahçesi", Mimari Pavyonu, Braunschweig, Küratör: Azade Köker		Six from Europe, Sonoma Valley Museum of Art, Sonoma (San Francisco)
	"Dünya ile Cennet Arasında, Bugünün Sanatında Yeni Klasik Hareketler, Modern Sanat Müzesi", Ostende	1999	Art as Property – Property as Art, Halle/Saale, Curator: Azade Köker		"Seçki 2007", Proje4L Elgiz Cagdas Sanat Müzesi, İstanbul	2006	Lust Garden, Architecturepavillon, Braunschweig, Curator: Azade Köker
	"Eski �iftler, Yeni �iftler", Kloster Sanat Müzesi, Sevgili Kadınlarımız, Magdeburg,	2000	Berlinska Dialoger, Arch Gallery & Kalmar Artmuseum, Kalmar Body/Ego, Body/Mind, Object/Subject' (with catalogue), Gallery Nev, İstanbul and Ankara		"Yapraklar",Galeri Apel, İstanbul	2007	Modern and Before, Santral İstanbul, İstanbul
2001	"Dünya ile Cennet Arasında, Bugünün Sanatında Yeni Klasik Hareketler", Modern Sanat Müzesi, Ostende		Between Earth and Heaven, New Classical Movements in the Art of Today, Museum of Modern Art, Ostende	2008	"Galeri Apel 10.Yıl Sergileri", Fransız Kültür Merkezi, İstanbul		The Choice, 2007, Project 4L Elgiz Museum of Contemporary Art, İst. The Leaves, Gallery Apel, İstanbul
	"Yerleştirme", Reservoir V-Aerotektura, Işık Yerleştirmesi, "Ses ve Işık", Büyük Su Deposu, Berlin		Old Pairs New Pairs' (with catalogue), Kloster Artmuseum, Our Dear Ladies, Magdeburg		"Okuma K�řesi", Galeri Apel: Frankfurt Kitap Fuarı, Frankfurt		5 th International Outdoor Painting and Sculpture Symposium Aspat, Bodrum
2002	"Maddenin Bedenleri", Talbot Rice Galeri, Edinburg	2001	Between Earth and Heaven, Museum of Modern Art, Ostensible Installation, Reservoir V-Aerotektura, Light Installations, Sound and Air, Big Storage Tank, Berlin	2009	"Made in Turkey", Paul Kilise Galerisi, Frankfurt	2008	10. Jahr Gallery Apel Exhibitions (French Institute, İstanbul)
	"İkinci Ten", Hittisau Kadın Müzesi, Hittisau; Belleri ve Müzesi, Z�rih		Bodies of Substance, Talbot Rice Gallery, Edinburgh		"Aliminyum-4. Bak� Bienali"		"Reading Corner Exhibitions" Gallery Apel: Frankfurt Book Fair, Frankfurt
	"Kimlikler, Yerler, İlişkiler, Anılar, Bedenler", L�wen Sarayı ve DGB-Evi, Berlin, Küratör: Azade K�ker	2002	Second Skin, Women Museum Hittisau, Hittisau, and Museum Bellerive, Zurich	2010	"Yeni Yapıtlar, Yeni Ufuklar" İstanbul Modern sanatlar Müzesi, İstanbul	2009	Siena Book Fair, Santa Maria Della Scala, Labor Museum, Hamburg
2003	Yerleştirme, "Transportale", S-Bahn Vagonu, Berlin		Identities; Places, Relationships, Memory, K�rper, L�wen Palace and DGB-House, Berlin, Curator: Azade K�ker	2011	"Hybrid mekanlar, Koridorlar", Galeri Zilberman, İstanbul		Made in Turkey, Gallery in St. Paul's Church, Frankfurt
	"Beaufort", Trienal, Ostende		Installation, Transportale, S-bahn Waggon, Berlin		İstanbul Huma Kabakçı Koleksiyonu, Osthaus Müzesi, Hagen, Almanya		Aluminium, 4. Baku Bienale
	"Bedenin �z�", Galeri M, Berlin		Beaufort, Trienal, Ostende		Contemporary İstanbul, Galeri Zilberman		"Hybrid Spaces, Corridors", Gallery Zilberman, İstanbul
	Yerleştirme, "Ormanda", Braunschweig, Küratör: Azade K�ker		Body Substance, Gallery M, Berlin		Elgiz Koleksiyonu'ndan Bir Se�ki, �ıraĒan Sarayı, Kempinski Sanat Galerisi, İstanbul	2010	New Works, New Horizons, İstanbul Museum Of Modern Art, İstanbul
2004	Yerleştirme, Goetzen, Frankfurt	2003	Installation, Transportale, S-bahn Waggon, Berlin		Hayal ve Hakikat, İstanbul Modern Sanat Müzesi, İstanbul		Contemporary İstanbul Art Fair
	Yerleştirmeler, "Lokasyon", Braunschweig, Küratör: Azade K�ker		Beaufort, Trienal, Ostende		Fiktion Okzident, İstanbul	2011	İstanbul H�ma Kabakçı Collection, Osthaus Museum, Hagen, Germany
	"Beden BelleĒi", Potsdam, Warschau, Dundee (İsko�ya), Küratör: Azade K�ker, Kerstin Mey, Ralf Sander		Body Substance, Gallery M, Berlin		"��c�nc� DoĒa", Galeri Zilberman, İstanbul		Contemporary İstanbul Art Fair, Gallery Zilberman
2005	Yerleştirme, "Soul-Bezielte Kunst", Brugge	2004	Installation, In the Forest, Braunschweig, curator: Azade K�ker		Contemporary İstanbul, Galeri Zilberman		A Selection from the Elgiz Collection, �ıraĒan Palace Kempinski, İstanbul
	Yerleştirme, "Aydınlık Mekanlar", Berlin		Installations, Location, Braunschweig, Curators: Azade K�ker, Ralf Hartmann				İstanbul Dream and Reality, İstanbul Museum of Modern Art
2005	"şehir Fragmanı", Uluslararası video-film projesi, UIA		Bodymemory, Potsdam, Warschau, Dundee (Scotland), Curators: Azade K�ker, Kerstin Mey, Ralf Sander	1983-84			Fikiton Okzident, İstanbul
	İstanbul'a DoĒru Mimarlık ve Kent Buluşmaları-2, İstanbul, Madrid, San Francisco, Küratör: Azade K�ker		Installation, Soul-Bezielte Art, Brugge	1985-87			"Third Nature" Gallery Zilberman, İstanbul
	"Komřu", Galeri Apel, İstanbul	2005	Installation, Lichte Orte, Berlin	1986			Contemporary İstanbul Art Fair, Gallery Zilberman
2006	"Bellek ve �l�ek", İstanbul Modern Sanat Müzesi, İstanbul		City Trailer, International video-film project, UIA İstanbul'a	1987			
	"Avrupa'dan Altı", Sonoma Valley Sanat Müzesi, Sonoma/San Francisco			1988			

Kamusal Alan ve Koleksiyonlarda Yer Alan Yapıtlar

1983-84	Cuvry-Brunnen, (�eřme), Berlin		
1983-85	Bundestgartenschau, Berlin		
1985-87	İnsan Manzaraları, Schlesisches Tor, Berlin	1983-84	Cuvry-Brunnen (the Cuvry fountain) in Berlin
1986	Frechen Museum, Düsseldorf	1983-85	Bundestgartenschau, Berlin
1987	Bremen-Kuzey Merkez Hastanesi, Bremen	1985-87	Human Landscapes, Schlesisches Tor, Berlin
1988	Berlinische Galeri Grophius-Bau, Berlin	1986	Frechen Museum, Düsseldorf

Works In Public Property and Public Collections

1989	Altınpark, Ankara
1991	Barbarossa Meydanı'ndaki Okulun Ön Cephe Çalışması, Susanne Ahner'le birlikte, Berlin
1992	Akbank, İstanbul
1994	Wolfsburg Saray Parkı
1994	Japonya Türk Büyük Elçilik Binası
1997	İstanbul Menkul Kıymetler Borsası girişi, İstanbul
2007	Aspat Sanat Parkı, Bodrum
2008	W Hotel, Akaretler, İstanbul
2008	REAL-IRREAL. KalıcıYerleştirme, Alman Büyük Elçilik Parkı, Ankara

Müzeler ve Koleksiyonlar

Living Müzesi, Schering, Berlin, Almanya
Hetjens Müzesi, Düsseldorf Vakfı, Almanya
Preußischer Kültür Mirası, Berliner Bakır Oyma Kabinesi, Almanya
Berlinische Galer­i Gropius-Bau, Berlin, Almanya
Akbank, İstanbul, Türkiye
Dr. Frei  zel Koleksiyonu, Gummersbach, Almanya
Novotny & Novotny Koleksiyonu , Almanya
John Michael Kohler Sanat Merkezi Koleksiyonu ,Wisconsin, A.B.D
Proje 4L, Elgiz  ağdaş Sanat Müzesi, İstanbul, Türkiye
İstanbul Modern Sanat Müzesi, İstanbul, Türkiye
Huma Kabakci Koleksiyonu, Nahit Kabakci, İstanbul, Türkiye
W Otel, Akaretler, İstanbul, Türkiye
Oya ve Bülent Eczacıbaşı Koleksiyonu, İstanbul, Türkiye
British Museum , Londra

1987	Bremen-Nord Central Hospital, Bremen
1988	Berlinische Gallery, Berlin
1989	Altınpark, Ankara
1991	Entranceway, School in Barbarossaplatz, Berlin (joint project with Susanne Ahner)
1992	Akbank, İstanbul
1994	Schlosspark, Wolfsburg
1994	Building of Turkish Embassy in Japan
1997	İstanbul Stock Exchange, İstanbul
2007	Aspat Art Park, Bodrum
2008	W Hotel, Akaretler, İstanbul
2008	REAL-IRREAL Installation, without limit of time, Park of German Embassy, Ankara

Museums and Collections

Lebendiges Museum, Schering, Berlin, Germany
Hetjensmuseum, Düsseldorf Foundation, Germany
Preu ischer Cultural Heritage, Berlin's Copper Engraving Cabinet, Germany
Berlinische Gallery, Germany
Akbank, İstanbul, Turkey
Dr. Frei, Gummersbach, Germany
Novotny & Novotny Collection, Germany
John Michael Kohler Arts Center Wisconsin, U.S.A
Proje 4L, Elgiz Museum of Contemporary Art, İstanbul, Turkey
İstanbul Museum of Modern Art, İstanbul, Turkey
Hüma Kabakçı Collection, İstanbul, Turkey
W Hotel, Akaretler, İstanbul, Turkey
Oya ve Bülent Eczacıbaşı Collection, İstanbul, Turkey
The British Museum, London, U.K

Organizasyon ve Redaksiyon: Galeri Zilberman

Metin: Fırat Arapoğlu

Fotoęraflar: Mesut Güvenli

Çeviri: Sezgin Ale akır

Grafik Konsept ve Tasarım: Bülent Bing l

Renk Ayrımı, Baskı ve Cilt: Grafika Group

GALERİ ZILBERMAN

Bu katalog 24-27 Kasım 2011 tarihleri arasında Contemporary İstanbul 2011 fuarında **Azade Köker**'in **Galeri Zilberman** tarafından düzenlenen sergisi için 1000 adet basılmıştır. Tüm yayın hakları saklıdır. İzin almadan çoğaltılamaz, yayınlanamaz, dağıtılamaz.

*This catalogue is printed 1000 copies for **Azade Köker**'s exhibition organized by **Galeri Zilberman** at Contemporary İstanbul Art Fair 2011, between the dates November 24th-27th 2011. All copyrights belong to **Galeri Zilberman**. This catalogue cannot be copied, re-printed or distributed without the permission of **Galeri Zilberman**.*